

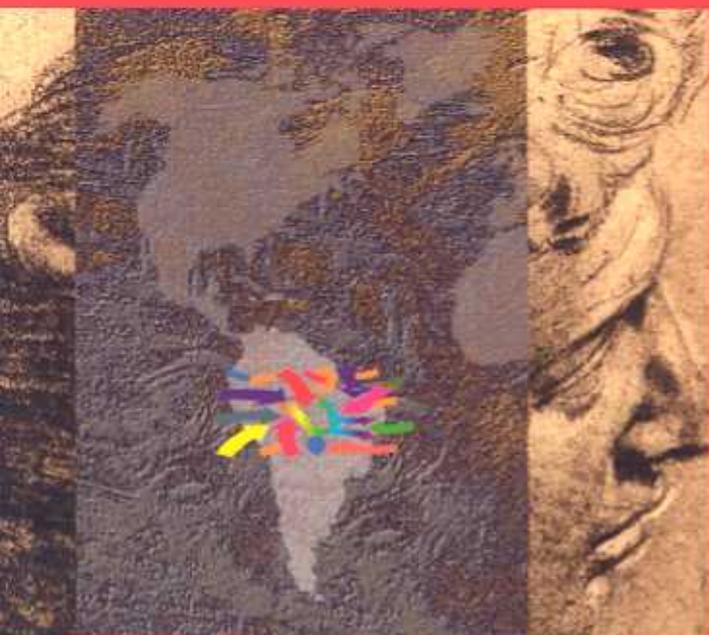
Des médias aux médiations

Communication, culture et hégémonie

Jesús Martín-Barbero

Préface de
Guy Lochard et Bruno Ollivier

Traduit de l'espagnol par
Georges Durand



Ouvrage traduit avec le concours du Centre national du Livre

En application du Code de la propriété intellectuelle,
CNRS ÉDITIONS interdit toute reproduction intégrale ou partielle
du présent ouvrage, sous réserve des exceptions légales.

Ouvrage paru sous le titre *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía*,
Jesús Martín-Barbero, Editorial Gustavo Gili, S.A., Barcelone,
1^a edición 1987 (edición usada para la traducción 1997).

© Editorial Gustavo Gili, S.A., Barcelone, 1997
© CNRS ÉDITIONS, Paris, 2002
ISBN : 2-271-05994-1

Sommaire

Préface	9
Prologue	15
Introduction	19

PREMIÈRE PARTIE

Peuple et masse dans la culture : les enjeux du débat

Chapitre premier : Affirmation et négation du peuple comme sujet	25
• Le peuple-mythe : romantisme <i>versus</i> Lumières	25
• Peuple et classe : de l'anarchisme au marxisme	33
Chapitre 2 : Industrie culturelle : capitalisme et légitimation	45
• Benjamin <i>versus</i> Adorno ou le débat de fond	46
• De la critique à la crise	61
Chapitre 3 : Redécouverte du peuple : la culture comme espace d'hégémonie	71
• Le peuple dans l'autre histoire	72
• Culture, hégémonie et quotidienneté	84

DEUXIÈME PARTIE

Matrices historiques de la médiation de masse

Chapitre 4 : Du folklore au « populaire »	99
• Une littérature entre oral et écrit	99
• Une iconographie à usage plébéien	109
• Mélodrame : le grand spectacle populaire	114
Chapitre 5 : Des masses à la masse	125
• Inversion du sens et sens de l'inversion	125
• Mémoire narrative et industrie culturelle	128

TROISIÈME PARTIE

**Modernité et médiation de masse
en Amérique latine**

Chapitre 6 : Les processus : des nationalismes aux transnationales	151
• Une différence qui ne se réduit pas au retard	151
• Les moyens de masse dans la formation des cultures nationales	153
Chapitre 7 : Les méthodes : des moyens de communication aux médiations	173
• Carte nocturne pour explorer le nouveau champ	173
• À propos de la quotidienneté, de la consommation et de la lecture	174
• La télévision du point de vue des médiations	177
• Quelques repères identitaires reconnaissables dans le mélodrame.....	188
• Le « populaire » qui nous interpelle depuis la masse	193
Postface	207
Bibliographie	211
• Théorie et critique de la culture	211
• Histoire politique et mouvements sociaux	213
• Histoire et modalités du « populaire »	214
• Masses : société, culture et communication	217
• Politique, société et idéologie en Amérique latine	219
• Amérique latine : médiation de masse et cultures populaires.....	220